

普通高等学校

毕业证书



学生 梁展豪 性别 男，一九九〇年十二月十一日生，于二〇〇九年九月至二〇一三年六月在本校软件工程

四年制本科学习 修完教学计划规定的全部课程，成绩合格，准予毕业。



校 名：东莞理工学院

校（院）长：

证书编号：118191201305000005

二〇一三年六月二十八日

ВЫСШЕЕ УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ

Диплом об окончании

студент **Лян Чжаньхао**, пол: мужской, дата рождения: 11.12.1990г., с сентября 2009 года по июнь 2013 года учился в Дунгуаньском Технологическом Университете по специальности **Программная инженерия**, срок обучения 4 года, завершил обучение по всем предметам, запланированным учебным планом бакалавриата, результаты соответствуют нормам, защитил выпускную дипломную работу, считать окончившим.

ФОТО

Учебное заведение: Дунгуаньский Технологический Университет
печать: / Дунгуаньский Технологический Университет /

Ректор: /подпись/

Диплом серии №: 118191201305000005

28.06.2013г.

Сайт для проверки ученых степеней: <http://www.chsi.com.cn>

Издано Департаментом образования провинции Гуандун

ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО «ОПАДСОМ»

Перевод данного документа с китайского языка на английский язык выполнено в соответствии с требованиями
Кадыралиева Ажаркуль Асылбековича
Кыргызская Республика, г.Бишкек
ул. Абдрахманова пересекает ул. Токтогула, ТЦ «МОТОН» 1-й этаж, к.м.н.1
тел.: 0555 46 81 86, 0709111111

OPADCOM

TRANSLATION SERVICES
ИНН. TIN 01605200710171

Бишкек
Абдрахманова 170 В
Business Center MOTO
Тел. Tel +996 0555 46 81 86 +996 0708 46 81 86
E mail opadcom@mail.ru @ opadcom kg



Кыргызская Республика, город Бишкек, улица М. Горького, дом 27/18

Восемнадцатое февраля две тысячи двадцать пятого года

Я, Канимет кызы Нурайым, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №890 от 07.03.2024 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кадыралиевой Ажаркули Асылбековны, переведившего текст документа с китайского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

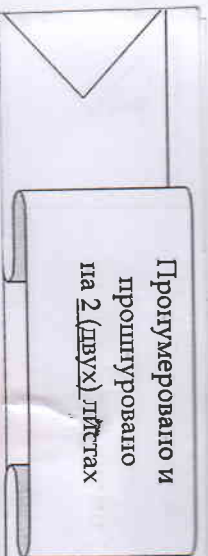
Зарегистрировано в реестре № 890-2025-3314469

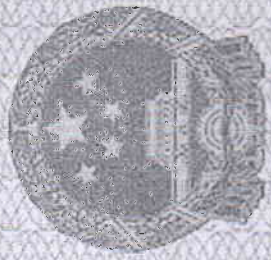
Взыскано:

Государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 100 сом

Нотариус





学士学位证书

梁展豪，男，1990年12月11日生。在东莞理工学院

软件工程

专业完成了本科学习计划，业已

毕业，经审核符合《中华人民共和国学位条例》的规定，授予工学学士学位。

东莞理工学院

院长

学位评定委员会主席



证书编号：1181942013000013

二〇一三年六月二十八日

(普通高等教育本科毕业生)

Сертификат о получении степени бакалавра

Лян Чжаньхао, пол мужской, дата рождения: 11.12.1990 г. Сдал экзамены по дисциплинам бакалавриата и защитил дипломную работу по специальности **Программная инженерия** **Дунгуаньского Технологического Университета**, результаты соответствуют норме. Согласно «Положению об ученых степенях Китайской Народной Республики», присвоена степень **бакалавр Инженерии.**



Дунгуаньский Технологический Университет

Ректор

Председатель Аттестационной комиссии по присвоению ученых степеней: */подпись/*

Сертификат серии №: 1181942013000013

28.06.2013г.

(Выпускник бакалавриата высшего учебного заведения)

ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО «ОНАДКОМ»
Перевод данного документа с китайского языка на английский язык
Кальралиева Ажаркуль Асылбековна
Кыргызская Республика, г.Бишкек
ул. Абрахманова пересекает ул. Токтогула, ПЦ «МОТО», 1
тел.: 0555 46 81 86, 0709111111





vdqtb

Кыргызская Республика, город Бишкек, улица М. Горького, дом 27/18

Восемнадцатое февраля две тысячи двадцать пятого года

Я, Канимет кызы Нурайым, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №890 от 07.03.2024 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кадыралиевой Ажаркули Асылбековны, переведившего текст документа с китайского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

Зарегистрировано в реестре № 890-2025-3314431

Взыскано:

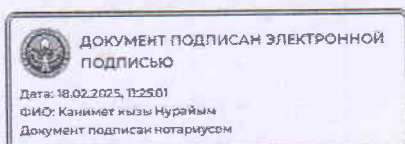
Государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 100 сом

Нотариус



Пронумеровано и
прошнуровано
на 2 (двах) листах





东莞理工学院学生成绩档案表

院(系)/部:网络空间安全学院

培养层次:本科

学制:4年

入学时间:2009年9月 学号:200941404118

专业:软件工程

行政班级:2009软件本1班

毕业时间:2013年6月 姓名:梁展豪

课程/环节	类别	学分	成绩	学分绩点
2009-2010学年第一学期 (平均成绩: 71.7)				
C语言程序设计	必修	4.0	60	4.0
大学生心理健康教育	必修	1.5	73	3.45
大学英语A	必修	3.5	64	4.9
大学语文	必修	2.0	75	5.0
高等数学(A)I	必修	4.0	60	0.0
计算机概论	必修	3.5	81	10.85
军事训练及教育	环节	3.0	82	9.6
思想道德修养与法律基础	必修	3.0	72	6.6
体育A	必修	1.0	75	2.5
形势与政策	必修	2.0	通过	5.0
2009-2010学年第二学期 (平均成绩: 71.5)				
(公选)汉英口译	任选	2.5	80	7.5
(公选)信息科学概论	任选	1.5	67	2.55
C语言程序设计课程设计	必修	1.0	中等	2.5
“思政”社会实践(假期进行)	必修	2.0	87	7.4
大学物理	必修	3.0	64	4.2
大学英语	必修	4.0	68	7.2
高等数学(A)II	必修	6.0	63	7.8
工程制图(1)	必修	3.0	84	10.2
面向对象程序设计基础	必修	3.5	60	0.0
体育	必修	1.0	68	1.8
物理实验I	必修	1.5	75	3.75
知识产权与文献检索	必修	1.5	78	4.2
中国近现代史纲要	必修	2.0	60	0.0
2010-2011学年第一学期 (平均成绩: 67.8)				
(公选)法语	任选	4.0	85.2	14.0
大学物理AII	必修	3.0	60	0.0
大学英语	必修	4.0	60	4.0
离散数学	必修	4.5	60	0.0
马克思主义基本原理	必修	2.0	80	6.0
面向对象程序设计课程设计	环节	1.0	60	0.0
数据结构与算法设计	必修	4.5	60	0.0
体育B	必修	1.0	82	3.2
物理实验II	必修	2.0	60	2.0
线性代数	必修	2.0	71	4.2
2010-2011学年第二学期 (平均成绩: 73.0)				
(公选)LINUX	任选	1.5	95	6.75
(公选)大学英语四级考试历年听力真题精讲	任选	1.5	92	6.3
“思政”社会实践(假期进行)	必修	2.0	95	9.0
操作系统	必修	4.0	60	0.0
大学英语	必修	4.0	74	9.6
概率论与数理统计	必修	3.0	60	0.0
管理学概论	必修	2.0	60	0.0

平均学分绩点: 1.9

课程/环节	类别	学分	成绩	学分绩点
毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	必修	4.0	74	9.6
面向对象分析与设计(UML)	必修	3.5	60	0.0
数据结构与算法设计课程设计	必修	2.0	60	0.0
数字逻辑	必修	4.0	60	0.0
体育	必修	1.0	86	3.6
2011-2012学年第一学期 (平均成绩: 73.6)				
操作系统课程设计A	环节	1.0	60	1.0
计算机网络	必修	3.5	75	8.75
计算机组成原理	必修	4.0	70	8.0
计算机组成原理课程设计	环节	1.0	中等	2.5
嵌入式微处理器结构与应用	必修	3.5	85	12.25
软件测试概论	必修	3.5	76	9.1
软件构件与中间件技术	必修	3.5	74.5	8.75
2011-2012学年第二学期 (平均成绩: 71.0)				
ERP沙盘演练	环节	1.0	良好	3.5
ERP系统概论	必修	3.5	60	0.0
编译原理	必修	4.0	60	0.0
编译原理课程设计	环节	1.0	通过	2.5
工作流程技术基础与开发	必修	3.5	76	9.1
嵌入式操作系统	限选	3.0	64	4.2
数据库课程设计A	环节	1.0	89	3.9
数据库系统原理	必修	4.0	68	7.2
游戏设计概论	必修	3.0	62	3.6
2012-2013学年第一学期 (平均成绩: 80.2)				
就业指导	必修	1.0	79	2.9
嵌入式软件开发技术与工具	限选	3.0	81	9.3
嵌入式软件开发技术与工具课程设计	环节	1.0	80	3.0
数字图像压缩技术	限选	3.0	87	11.1
通信协议及编程技术	限选	3.0	90	12.0
无线与移动计算	限选	3.0	64	4.2
2012-2013学年第二学期 (平均成绩: 83.5)				
毕业设计(计算机)	环节	13.0	良好	45.5
毕业实习(计算机)	环节	3.0	82	9.6



第1页, 共2页



教务处盖章
2021-03-17

此文档为学生在线自助申请结果, 可扫描文档中的二维码, 进行在线验证

This document is the result of students' online self-service application. The QR code in the document can be scanned for online verification.

东莞理工学院百分制、等级制与绩点的对照说明

Hundred Mark System, Grading and Grade Point
Dongguan University of Technology

成绩分数段 (Hundred Mark System)	对应绩点 (Grade Point)
100	5.0
90-99	4.0-4.9
80-89	3.0-3.9
70-79	2.0-2.9
60-69	1.0-1.9
0-59	0

非百分制成绩分数段 (Grade)	对应绩点 (Grade Point)
优秀(Excellent)	4.5
良好(Good)	3.5
中等(Medium)	2.5
及格(Pass)	1.5
不及格(Failed)	0

平均学分绩点计算公式(GPA Formula)

平均学分绩点 = $\Sigma(\text{课程成绩绩点} \times \text{课程学分}) / \Sigma \text{课程学分}$

$$\text{GPA} = \Sigma(\text{Course Grade Point} \times \text{Course Credits}) / \Sigma \text{Course Credits}$$

Транскрипт успеваемости Дунгуаньского Технологического Университета

Институт, факультет/отдел: Институт безопасности киберпространства

Специальность: Программная инженерия

Уровень обучения: бакалавриат

Срок обучения: 4 года

Дата зачисления: сентябрь 2009г.

Учебный номер: 200941404118

Административная группа: 2009 Программное обеспечение Группа 1

Дата выпуска июнь 2013г.

Фамилия, имя: Лян Чжаньхао

Предмет	Категория	Кредиты	Результат	Оцен. баллы
2009-2010 учебный год, 1-семестр (средний результат: 71.7)				
Программирование на языке C	Обязательный	4.0	60	4.0
Обучение психическому здоровью студентов	Обязательный	1.5	73	3.45
Университетский английский А	Обязательный	3.5	64	4.9
Университетский китайский	Обязательный	2.0	75	5.0
Высшая математика (А) I	Обязательный	4.0	60	0.0
Ведение в компьютер	Обязательный	3.5	81	10.85
Военная подготовка и образование	Обязательный	3.0	82	9.6
Идейно-нравственное воспитание и правовая основа	Обязательный	3.0	72	6.6
Физ. культура А	Обязательный	1.0	75	2.5
Ситуация и политика	Обязательный	2.0	Прошел	5.0
2009-2010 учебный год, 2-семестр (средний результат: 71.5)				
(По выбору) Китайско-английский перевод	По выбору	2.5	80	7.5
(По выбору) Введение в информатику	По выбору	1.5	67	2.55
Разработка курса программирование на языке C	Обязательный	1.0	Средне	2.5
«Идейно-политическая» социальная практика (в праздничные дни)	Обязательный	2.0	87	7.4
Университетская физика	Обязательный	3.0	64	4.2
Университетский английский язык	Обязательный	4.0	68	7.2
Высшая математика (А) II	Обязательный	6.0	63	7.8
Инженерный чертёж I	Обязательный	3.0	84	10.2
Основы объектно-ориентированного программирования	Обязательный	3.5	60	0.0
Физическая культура	Обязательный	1.0	68	1.8
Физический экспериментатор	Обязательный	1.5	75	3.75
Поиск интеллектуальной собственности и литературы	Обязательный	1.5	78	4.2
Очерк современной истории Китая	Обязательный	2.0	60	0.0
2010-2011 учебный год, 1-семестр (средний результат: 67.8)				
(По выбору) Французский	По выбору	4.0	85.2	14.0
Университетская физика А III	Обязательный	3.0	60	0.0
Университетский английский	Обязательный	4.0	60	4.0
Дискретная математика	Обязательный	4.5	60	0.0
Основы принципа марксизма	Обязательный	2.0	80	6.0
Разработка курса объектно-ориентированного программирования	Обязательный	1.0	60	0.0
Структура данных и разработка алгоритмов	Обязательный	4.5	60	0.0
Физ. культура В	Обязательный	1.0	82	3.2
Физический эксперимент II	Обязательный	2.0	60	2.0
Линейная алгебра	Обязательный	2.0	71	4.2

Настоящий документ является результатом подачи студентом заявки на онлайн-самообслуживание. QR-код в документе можно отсканировать для онлайн-проверки

Предмет	Категория	Кредиты	Результат	Оцен. баллы
2010-2011 учебный год, 2-семестр (средний результат: 73.0)				
(По выбору) LINUX	По выбору	1.5	95	6.75
(По выбору) Вопросы экзамена по аудированию College English Test Band 4 прошлых лет	По выбору	1.5	92	6.3
«Идейно-политическая» социальная практика (в праздничные дни)	Обязательный	2.0	95	9.0
Операционная система	Обязательный	4.0	60	0.0
Университетский английский	Обязательный	4.0	74	9.6
Теория вероятностей и математическая статистика	Обязательный	3.0	60	0.0
Введение в менеджмент	Обязательный	2.0	60	0.0
Введение в идеи Мао Цзэдуна и теоритическую систему социализма с китайской спецификой	Обязательный	4.0	74	9.6
Объектно-ориентированный анализ и проектирование (UML)	Обязательный	3.5	60	0.0
Проектирование структуры данных и алгоритмов . Курсовая работа.	Обязательный	2.0	60	0.0
Цифровая логика	Обязательный	4.0	60	0.0
Физ. культура	Обязательный	1.0	86	3.6
2011-2012 учебный год, 1-семестр (средний результат: 73.6)				
Проектирование курса операционной системы А	Кружок	1.0	60	1.0
Компьютерная сеть	Обязательный	3.5	75	8.75
Принципы организации компьютера	Обязательный	4.0	70	8.0
Проектирование курса «Принципы организации компьютера»	Кружок	1.0	Средне	2.5
Архитектура и приложения встроенных микропроцессов	Обязательный	3.5	85	12.25
Введение в тестирование программного обеспечения	Обязательный	3.5	76	9.1
Программные компоненты и технология промежуточного программного обеспечения	Обязательный	3.5	74.5	8.75
2011-2012 учебный год, 2-семестр (средний результат: 71.0)				
ERP-песочница-тренировка	Кружок	1.0	Хорошо	3.5
Введение в систему ERP	Обязательный	3.5	60	0.0
Принципы компиляции	Обязательный	4.0	60	0.0
Принципы компиляции. Курсовая разработка	Кружок	1.0	Прошел	2.5
Основы и развитие технологий рабочего процесса	Обязательный	3.5	76	9.1
Встроенная операционная система	По выбору	3.0	64	4.2
Курс проектирование без данных А	Кружок	1.0	89	3.9
Принципы систем без данных	Обязательный	4.0	68	7.2
Введение в игровой дизайн	Обязательный	3.0	62	3.6
2012-2013 учебный год, 1-семестр (средний результат: 80.2)				
Профориентация	Обязательный	1.0	79	2.9
Технологии и инструменты разработки встроенного программного обеспечения	По выбору	3.0	81	9.3
Разработка курса «Технологии и инструменты разработки встроенного программного обеспечения»	Кружок	1.0	80	3.0
Технология сжатия цифровых изображений	Обязательный	3.0	87	11.1
Протоколы связи и методы программирования	Обязательный	3.0	90	12.0

Настоящий документ является результатом подачи студентом заявки на онлайн-самообслуживание. QR-код в документе можно отсканировать для онлайн-проверки

Беспроводные и мобильные вычисления	Обязательный	3.0	64	4.2
2012-2013 учебный год, 2-семестр (средний результат: 83.5)				
Выпускной проект (компьютер)	Кружок	13.0	Хорошо	45.5
Выпускная практика (компьютер)	Кружок	3.0	82	9.6
Средний результат: 1.9				

Стр. 1 из 2

Печать учебной части: /Дунгуаньский Технологический Университет-Учебная часть/

Дата: 17.03.2021г.

Сравнение процентной системы, системы оценок и среднего балла Дунгуаньского Технологического Университета

Диапазон баллов	Соответствующий балл	Диапазон баллов, не входящих в проценты	Соответствующий балл
100	5.0		
90-99	4.0-4.9	Отлично	4.5
80-89	3.0-3.9	Хорошо	3.5
70-79	2.0-2.9	Средне	2.5
60-69	1.0-1.9	Удовлетворительно	1.5
0-59	0	Неудовлетворительно	0

Формула среднего результата (GPA)

Средний балл = $\frac{\sum(\text{средний балл курса} \times \text{количество кредитов курса})}{\sum \text{количество кредитов курса}}$

Средний балл = $\frac{2(\text{Балл курса} \times \text{Кредиты курса})}{2 \text{ Кредита курса}}$

Стр. 2 из 2

ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО «ОПАДКОМ»
 Перевод данного документа с китайского языка на английский язык выполнил переводчик
 Кадыралиева Ажаркуль Асылбековна
 Кыргызская Республика, г.Бишкек
 ул. Абдрахманова пересекает ул. Токтогула, ПЦ «МОТО», 4-й этаж, каб.1
 тел.: 0555 46 81 86, 0709111111



Настоящий документ является результатом подачи студентом заявки на онлайн-сервис ~~услуг~~. QR-код в документе можно отсканировать для онлайн-проверки



zqiih

Кыргызская Республика, город Бишкек, улица М. Горького, дом 27/18

Восемнадцатое февраля две тысячи двадцать пятого года

Я, Канимет кызы Нурайым, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №890 от 07.03.2024 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кадыралиевой Ажаркуль Асылбековны, переведившего текст документа с китайского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

Зарегистрировано в реестре № 890-2025-3314054

Взыскано:

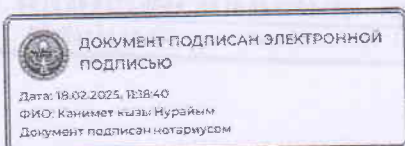
Государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 100 сом

Нотариус



Пролуменовано и
проштуровано
на 6 (шестти) листах





硕士学位证书

梁展豪，男，1990年12月11日生。在 云南大学

完成了软件工程领域工程
硕士学位培养计划，成绩合格。根据《中
华人民共和国学位条例》的规定，授予 工程 硕士学位。



云 南 大 学

校 长

林文勤

学位评定委员会主席

证书编号: Z1067332015002960

二〇一五年十二月二十一日

(专业学位证书)

ДИПЛОМ МАГИСТРА

Лян Чжаньхао, пол мужской, дата рождения 11 декабря 1990 года,
учился в Юньнаньском университете

по специальности «**Инженерное программирование**»

полностью прошел курс магистерской подготовки

Отвечает требованиям «Положения о присвоения ученых степеней КНР»

Комиссией по присвоению ученых степеней присвоено звание магистра инженерии.

Юньнаньский университет /печатать/

Номер диплома: Z1067332015002960

Ректор:

Председатель комиссии присвоения ученых степеней (подпись)

21 декабря 2015 г.

(Документ о профессиональной квалификации)

ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО «ОНАДСОМ»
Перевод данного документа с китайского языка на русский язык выполнен переводческим агентством «ОНАДСОМ»
ИНН. TIN 01605200710171

Бишкек
Маров Рахим Якубович
Кыргызская Республика, г.Бишкек
ул. Абрахманова пересекает ул. Токтогула, ТЦ «МОТО»
тел.: 0555 46 81 86, 0709 111 111

Бишкек с
Business Center MOTO
+996 0555 46 81 86 +996 0708 46 81 86
@onadcom@mail.ru @onadcom.kg



d8432

Кыргызская Республика, город Бишкек, улица М.Горького, дом 27/18

Четырнадцатое марта две тысячи двадцать пятого года

Я, Муратбекова Салтанат Муратбековна, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №893 от 07.03.2024 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Марова Рахима Якубовича, переведившего текст документа с китайского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

Зарегистрировано в реестре № 893-2025-3506213

Взыскано государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 300 сом

Нотариус



Продублировано и
прошито
на 2 (двух) листах



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Дата: 14.03.2025, 14:39:39

ИФО: Муратбекова Салтанат Муратбековна

Документ подписан нотариусом

DA 5-29

763

(一式二份)

雲南大學

在职攻读硕士专业学位 研究生培养登记表

培 养 单 位
(院 部 所 中 心) 软件学院

专业学位 (领域) 软件工程

姓 名 梁展豪

学 号 R201301535

云南大学研究生部制
2015年10月28日

2. 硕士专业学位研究生培养计划完成情况

2.1 硕士专业学位研究生学习成绩

课程类别	课程名称	学习起止时间	学分	成绩	总学时	主讲教师
学位基础课	信息化管理	2013年秋季学期-2014年春季学期	2	80	36	廖鸿志
	英语精读	2013年秋季学期-2014年春季学期	3	75	54	曹桂清
	英语写作	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	78	36	曹桂清
	自然辩证法概论	2013年秋季学期-2014年春季学期	2	78	36	周红
学位专业课	高级软件工程	2013年秋季学期-2014年春季学期	3	80	54	周华
	软件建模技术	2014年秋季学期-2015年春季学期	2	74	36	梁志宏
	软件项目管理	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	80	36	聂益锋
	数据库技术	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	63	36	梁志宏
	信息系统集成	2013年秋季学期-2014年春季学期	2	78	36	王世普
	需求工程	2013年秋季学期-2014年春季学期	2	76	36	李彤
专业必修课	管理学原理	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	80	36	赵丽琼
	软件测试维护	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	70	36	柳青
	知识产权	2014年春季学期-2014年秋季学期	2	80	36	徐均
选修课	计算机系统安全与信息安全	2014年秋季学期-2015年春季学期	2	75	36	周红
	科技文献写作	2014年秋季学期-2015年春季学期	2	72	36	周华
	市场营销	2014年秋季学期-2015年春季学期	2	75	36	彭胜辉
必修环节	软件开发与实践	2014年秋季学期-2015年春季学期	0	合格	0	

2.2 社会调查、业务实习或专业实践是否已按计划完成：已完成

2.3 阅读的主要著作、书籍、期刊、文章：

- [1] 钟茂生 动态设备管理系统的设计与实现. 科技广场, 2004, (11):37~39
- [2] 郭景峰, 田可伦, 王振雄, 闻佳 基于EAM的相关问题的研究. 计算机工程与应用, 2005, (35): 200-203
- [3] 陈祥花 济钢EAM系统流程优化设计与应用, 设备管理与维修, 2005, (6):7-8
- [4] 王志刚 企业资产管理(EAM)系统在设备管理中的应用, 设备管理与维修, 2004, (11):6-7
- [5] 梁志瑞, 陈鹏, 苏海锋 基于B/S模式的电厂设备管理系统的设计与实现. 设备管理与维修, 2006, (3):10-12

2.4 成绩核实

学院： 研究生秘书签名（公章） 沈勇 2015年2月28日	研究生部： 签名（公章）： 2015年2月10日
-------------------------------------	--------------------------------

Юньнаньский университет
Таблица регистрации на курсах магистратуры

Учебное заведение (Институт, центр): институт программирования
Профессиональная степень (специальность): программное обеспечение
Имя: Лян Чжаньхао
Номер студента: R201301535

Отделение магистратуры Юньнаньского университета
28 октября 2015 г.

РЗ 2. Оценка прохождения программы подготовки магистров.

2.1 Академическая успеваемость магистранта

Категория курса	Название курса	Время начала и окончания обучения	Кредиты	Оценка	Всего часов	Преподаватель
Базовые предметы курса	Управление информацией	2013г осень 2014г весна	2	80	36	Ляо Хунчжи
	Интенсивное чтение на английском языке	2013г осень 2014г весна	3	75	54	Пу Гуйцин
	Письменность на английском языке	2014г весна 2014г осень	2	78	36	Пу Гуйцин
	Введение в диалектику природы	2013г осень 2014г весна	2	78	36	Чжоу Хун
Специальные предметы	Продвинутая разработка программного обеспечения	2013г осень 2014г весна	3	80	54	Чжоу Хуа
	Технология моделирования программного обеспечения	2011г осень 2015г весна	2	74	36	Лян Чжихун
	Управление программными элементами	2014г весна 2014г осень	2	80	36	Май Ифэн
	Технология баз данных	2014г весна 2014г осень	2	63	36	Лян Чжихун
	Интеграция информационных систем	2013г осень 2014г весна	2	78	36	Ван Шилу
	Требования к проектированию	2013г осень 2014г весна	2	76	36	Ли Тонг
Обязательные предметы	Принципы управления	2014г весна 2014г осень	2	80	36	Чжао Лицун
	Тестирование и обслуживание программного обеспечения	2014г весна 2014г осень	2	70	36	Лю Цин
	Интеллектуальная	2014г весна	2	80	36	Сюй Цзюнь

	собственность	2014г осень				
Факультет	Безопасность компьютерных систем и информационная безопасность	2014г осень 2015г весна	2	75	36	Чжоу Ли
	Написание научно-технической литературы	2014г осень -2015г весна	2	72	36	Чжоу Хуа
	Маркетинг	2014г осень 2015г весна	2	75	36	Пэн Шэнхуэй
Обязательный курс	Разработка и практика программного обеспечения	2014г осень 2015г весна	0	Отвечает требованиям	0	

2.2 Были ли пройдены социальные опросы, стажировки или практика в соответствии с планом: пройдены

3:3 Основные прочитанные работы, книги, журналы и статьи:

- [1] Чжун Маошэн. Проектирование и внедрение системы управления динамическим оборудованием. 2004. (1D:37~39)
- [2] Го Цзинфэн, Тянь Келун, Ван Чжэньсюн, Вэнь Цзя. Исследования по смежным вопросам на основе ЕАМ. Компьютерная инженерия и приложения, 2005, (35): 200-203.
- [3] Чэнь Сянхуа, Проектирование оптимизации процесса и применение системы ЕАМ в Цзигане, Управление оборудованием и техническое обслуживание, 2005, (6):7-8
- [4] Ван Чжиган, Применение системы управления активами предприятия (ЕАМ) в управлении оборудованием, Управление оборудованием и его обслуживание, 2004, (11): 6-7

[5] Лян Чжируй, Чэнь Пэн, Су Хайфэн. Проектирование и внедрение системы управления оборудованием электростанции на основе режима В/С. Управление оборудованием и техническое обслуживание, 2006, (3): 10-12

2.4 Проверка баллов

Институт

Отдел магистратуры:

Штамп: Проверено

Юньнаньский университет (печать)

(подпись печать)

Секретарь магистратуры (подпись)

28.10.2015г

10.12.2015г

ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО «ОПАДКОМ»
Перевод данного документа с китайского языка на русский язык выполнил переводчик
Маров Рахим Якубович
Кыргызская Республика, г. Бишкек
ул. Абдрахманова пересекает ул. Токтогула, ТЦ «МОТО», 1-й этаж, кабинет 1
тел.: 0555 46 81 86, 0709 111 111





hi9d7

Кыргызская Республика, город Бишкек, улица М.Горького, дом 27/18

Четырнадцатое марта две тысячи двадцать пятого года

Я, Муратбекова Салтанат Муратбековна, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №893 от 07.03.2024 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Марова Рахима Якубовича, переведившего текст документа с китайского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

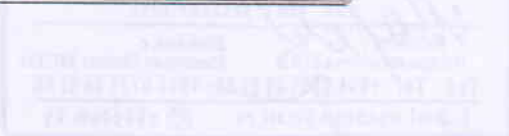
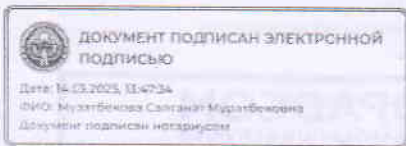
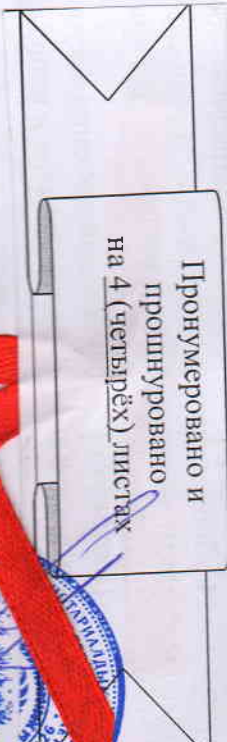
Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

Зарегистрировано в реестре № 893-2025-3506296

Взыскано государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 300 сом

Нотариус





imnor

Кыргызская Республика, город Бишкек, улица Ибраимова, дом 183

Двадцать седьмое января две тысячи двадцать пятого года

Я, Бердыбекова Динара Рысбековна, частный нотариус нотариального округа города Бишкек Кыргызской Республики, действующий на основании лицензии №319 от 28.10.2022 года, выданной МЮ КР, свидетельствую подлинность подписи переводчика Руслановой Асел Руслановны, переведившего текст документа с английского языка на русский язык, которая сделана собственноручно в моем присутствии. Личность переведившего текст данного документа переводчика установлена, дееспособность проверена.

Переводчик предупрежден об ответственности за достоверность перевода и нарушение тайны совершенного нотариального действия.

Зарегистрировано в реестре № 319-2025-3145706

Взыскано:

Государственной пошлины 100 сом

Услуги правового и технического характера 50 сом

Нотариус



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ
ПОДПИСЬЮ

Дата: 27.01.2025, 13:30:05
ФИО: Бердыбекова Динара Рысбековна
Документ подписан нотариусом

Промышленно и промышленно

Листа

Bound and numbered

Sheets

Notary

